



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 1 lipca 2025 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0165(NLE)

10122/25
ADD 1

AELE 50
MI 379
FL 25
ISL 26
N 35
ENER 244

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: Projekt DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU EOG w sprawie zmiany
załącznika IV (Energia) do Porozumienia EOG

PROJEKT

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

nr ...

z dnia ...

w sprawie zmiany załącznika IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/844 z dnia 30 maja 2018 r. zmieniającą dyrektywę 2010/31/UE w sprawie charakterystyki energetycznej budynków i dyrektywę 2012/27/UE w sprawie efektywności energetycznej¹.
- (2) Państwa EFTA nie zostały uwzględnione w głównym celu Unii na 2030 r. w zakresie efektywności energetycznej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/27/UE z dnia 25 października 2012 r. w sprawie efektywności energetycznej, zmiany dyrektyw 2009/125/WE i 2010/30/UE oraz uchylecia dyrektyw 2004/8/WE i 2006/32/WE² zmienionej dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/2002 z dnia 11 grudnia 2018 r. zmieniającą dyrektywę 2012/27/UE w sprawie efektywności energetycznej³. W związku z tym, w swoich odpowiednich strategiach długoterminowych określonych w art. 2a ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/31/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (wersja przekształcona)⁴ zmienionej dyrektywą (UE) 2018/844, państwa te nie określają, w jaki sposób przyczyniają się do osiągnięcia celu Unii w zakresie efektywności energetycznej.

¹ Dz.U. L 156 z 19.6.2018, s. 75.

² Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 1.

³ Dz.U. L 328 z 21.12.2018, s. 210.

⁴ Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 13.

(3) Ze względu na specyfikę stosunkowo nowych i jednolitych zasobów budowlanych Islandii uzgodniono tymczasowe i warunkowe zwolnienie ze stosowania dyrektywy 2010/31/UE w sprawie charakterystyki energetycznej budynków. Zwolnienie to powinno mieć zastosowanie do dyrektywy 2010/31/UE zmienionej dyrektywą (UE) 2018/844 z dnia 30 maja 2018 r. Zwolnienie to powinno być ściśle ograniczone w czasie i powinno być stosowane wyłącznie do momentu uwzględnienia w Porozumieniu EOG dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1275 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (wersja przekształcona)⁵.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

⁵ Dz.U. L 2024/1275, 8.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1275/oj>.

Artykuł 1

W załączniku IV do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt 17 (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/31/UE) wprowadza się następujące zmiany:

(i) dodaje się, co następuje:

„, zmieniona:

– **32018 L 0844**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/844 z dnia 30 maja 2018 r. (Dz.U. L 156 z 19.6.2018, s. 75).”;

(ii) dostosowanie d) otrzymuje oznaczenie g); dostosowanie c) otrzymuje oznaczenie e); dostosowanie b) otrzymuje oznaczenie c);

(iii) po dostosowaniu a) wprowadza się dostosowanie w brzmieniu:

„b) w art. 2a ust. 2 słowa »oraz określa, jak przyczyniają się one do osiągnięcia celów Unii w zakresie efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą 2012/27/UE« nie mają zastosowania do państw EFTA”;

(iv) po dostosowaniu c) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„d) w art. 8:

- (i) w ust. 3 po słowach »1 stycznia 2025 r.« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do państw EFTA, pięć lat po wejściu w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
- (ii) w ust. 6 po słowach »10 marca 2021 r.« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do państw EFTA, po upływie roku od dnia wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;”;

v) po dostosowaniu e) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„f) w art. 14 ust. 4 i art. 15 ust. 4 po słowach »2025 r.« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do państw EFTA, po upływie do pięciu lat od dnia wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr.../... z dnia... [niniejszej decyzji]«;”;

2) w pkt 24 (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/27/UE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„– **32018 L 0844**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/844 z dnia 30 maja 2018 r. (Dz.U. L 156 z 19.6.2018, s. 75).”.

Artykuł 2

Tekst dyrektywy (UE) 2018/844 w językach islandzkim i norweskim, który zostanie opublikowany w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, jest autentyczny.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem [...], pod warunkiem otrzymania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*, lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ...⁶ [uwzględniającej dyrektywę 2012/27/UE w Porozumieniu EOG], w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]
⁶ Dz.U. L, ..., ELI: ...

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w ...

*W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący*

*Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG*

Deklaracja rządu Islandii
do decyzji nr ...
w sprawie uwzględnienia w Porozumieniu
dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/844

[do przyjęcia wraz z decyzją i opublikowania w Dz.U.]

Islandia wyraża zobowiązanie do prac nad oceną uwzględnienia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1275 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (wersja przekształcona) w Porozumieniu EOG.

Islandia nie wdrożyła żadnych poprzednich wersji unijnego dorobku prawnego dotyczącego charakterystyki energetycznej budynków. Stosunkowo nowe i jednolite zasoby budowlane, szerokie wykorzystanie ogrzewania z użyciem odnawialnych źródeł energii oraz warunki klimatyczne, które znacznie różnią się od warunków panujących w wielu państwach członkowskich UE, to unikalne cechy Islandii, które wymagają przeprowadzenia dogłębnej oceny skutków uwzględnienia dyrektywy oraz wszelkich niezbędnych dostosowań umożliwiających wdrożenie tej dyrektywy w Islandii. Ponadto wdrożenie dyrektywy będzie wiązało się z koniecznością opracowania całkowicie nowych ram prawnych w Islandii.
